

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2016/319 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**  
**της 4ης Μαρτίου 2016**  
**για την τροποποίηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της**  
**Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/183/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2010/800/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Απριλίου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/183/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 2 Μαρτίου 2016 το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 2270 (2016), με την οποία προσέθεσε 16 πρόσωπα και 12 οντότητες στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, και επικαιροποίησε τα αναγνωριστικά στοιχεία που αφορούν ένα πρόσωπο και δύο οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Το παράρτημα I της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Οι καταχωρίσεις που αφορούν ένα πρόσωπο και επτά οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να διαγραφούν, καθότι έχουν καταχωριστεί στον κατάλογο του παραρτήματος I της εν λόγω απόφασης.
- (5) Το παράρτημα II της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2016.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A.G. KOENDERS

<sup>(1)</sup> EE L 111 της 23.4.2013, σ. 52.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Τα πρόσωπα και οι οντότητες που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα όπως ορίζονται στο παράρτημα I της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ:

## Α. Πρόσωπα

	Όνομα	Άλλως	Ημερομηνία γέννησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik, Ch'oe Ch'un Sik	Ημερομηνία γέννησης: 12 Οκτωβρίου 1954, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Ο Choe Chun-sik ήταν ο διευθυντής της Δεύτερης Ακαδημίας Φυσικών Επιστημών (SANS) και ο επικεφαλής του προγράμματος πυραύλων μεγάλου βεληνεκού της ΛΔΚ.
14.	Choe Song Il		Αριθ. διαβατηρίου: 472320665 Ημερομηνία λήξης: 26 Σεπτεμβρίου 2017, Αριθ. διαβατηρίου: 563120356 Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank στο Βιετνάμ.
15.	Hyon Kwang Il	Hyon Gwang Il	Ημερομηνία γέννησης: 27 Μαΐου 1961, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Ο Hyon Kwang Il είναι ο διευθυντής του τμήματος επιστημονικής ανάπτυξης της Εθνικής Διοίκησης για την Ανάπτυξη της Αεροδιαστημικής.
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su	Ημερομηνία γέννησης: 15 Απριλίου 1957, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank στη Συρία.
17.	Jang Yong Son		Ημερομηνία γέννησης: 20 Φεβρουαρίου 1957, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) στο Ιράν.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk	Αριθ. διαβατηρίου: 4721202031 Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 21 Φεβρουαρίου 2017, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ) Ημερομηνία γέννησης: 18 Οκτωβρίου 1976	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank στη Συρία.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Αριθ. διαβατηρίου: PS472330208, Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 4 Ιουλίου 2017, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Ο Kang Mun Kil έχει ασκήσει δραστηριότητες που αφορούν προμήθειες στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας ως αντιπρόσωπος της Namchongang, γνωστής και ως Namhung.
20.	Kang Ryong		Ημερομηνία γέννησης: 21 Αυγούστου 1969, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) στη Συρία.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Αριθ. διαβατηρίου: 199421147 Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 29 Δεκεμβρίου 2014,	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank στο Βιετνάμ.

	Όνομα	Άλλως	Ημερομηνία γέννησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
			Αριθ. διαβατηρίου: 381110042, Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 25 Ιανουαρίου 2016, Αριθ. διαβατηρίου: 563210184, Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 18 Ιουνίου 2018, Ημερομηνία γέννησης: 07 Νοεμβρίου 1966, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)		
22.	Kim Kyu		Ημερομηνία γέννησης: 30 Ιουλίου 1968, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Υπεύθυνος εξωτερικών υποθέσεων της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).
23.	Kim Tong My- 'ong	Kim Chin-So'k, Kim Tong- Myong, Kim Jin- Sok, Kim, Hyok- Chol	Ημερομηνία γέννησης: 1964, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Ο Kim Tong My'ong είναι ο πρόεδρος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank και κατείχε διάφορες θέσεις στην τράπεζα Tanchon Commercial Bank τουλάχιστον από το 2002. Είχε επίσης διαχειριστικό ρόλο στις υποθέσεις της Amroggang.
24.	Kim Yong Chol		Ημερομηνία γέννησης: 18 Φεβρουαρίου 1962, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της KOMID στο Ιράν.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Αριθ. διαβατηρίου: 563120630, Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 20 Μαρτίου 2018, Ημερομηνία γέννησης: 25 Μαΐου 1972, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		Ημερομηνία γέννησης: 29 Οκτωβρίου 1945, Αριθμός διαβατηρίου: P0381230469, Ημερομηνία λήξης διαβατηρίου: 6 Απριλίου 2016, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Ο Ri Man Gon είναι ο υπουργός Βιομηχανίας Πυρομαχικών.
27.	Ryu Jin		Ημερομηνία γέννησης: 7 Αυγούστου 1965, Αριθμός διαβατηρίου: 563410081, Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Αντιπρόσωπος της KOMID στη Συρία.
28.	Yu Chol U		Ιθαγένεια: Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)	2.3.2016	Ο Yu Chol U είναι ο διευθυντής της Εθνικής Διοίκησης για την Ανάπτυξη της Αεροδιαστημικής.

2. Η καταχώριση για το κατωτέρω πρόσωπο, ως έχει στο παράρτημα Ι της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώριση:

	Όνομα	Άλλως	Ημερομηνία γέννησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho		22.1.2013	Ο Ra Ky'ong-Su είναι αξιωματούχος της τράπεζας Tanchon Commercial Bank (TCB). Υπό την ιδιότητα αυτή έχει διευκολύνει συναλλαγές της TCB. Η Tanchon κατονομάστηκε από την επιτροπή τον Απρίλιο του 2009 ως η κύρια χρηματοοικονομική οντότητα της ΛΔΚ αρμόδια για τις πωλήσεις συμβατικών όπλων, βαλλιστικών πυραύλων και αγαθών που σχετίζονται με τη συναρμολόγηση και την κατασκευή των όπλων αυτών.

3. Οι οντότητες που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των υποκείμενων σε περιοριστικά μέτρα οντοτήτων όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου:

#### B. Οντότητες

	Όνομα	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
21.	Ακαδημία Επιστήμης Εθνικής Άμυνας (Academy of National Defense Science)		Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	Η Ακαδημία Επιστήμης Εθνικής Άμυνας συμμετέχει στις προσπάθειες της ΛΔΚ να αναπτύξει περαιτέρω τα προγράμματά της στα πεδία των βαλλιστικών πυραύλων και των πυρηνικών όπλων.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Διεύθυνση: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pyongyang, ΛΔΚ· άλλη διεύθυνση: 817, Haeum, Tonghung-dong, Chung-gu, Pyongyang, ΛΔΚ· αριθμός ΔΝΟ: 5342883	2.3.2016	Η Chongchongang Shipping Company, μέσω του σκάφους της με την ονομασία Chong Chon Gang, επιχείρησε τον Ιούλιο του 2013 να εισαγάγει απευθείας στη ΛΔΚ παράνομο φορτίο συμβατικών όπλων.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB· Taedong Credit Bank	Διεύθυνση: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, PyongchonDistrict, Pyongyang, ΛΔΚ· άλλη διεύθυνση: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pyongyang, ΛΔΚ· SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016	Η Daedong Credit Bank έχει παράσχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες στην Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) και στην Tanchon Commercial Bank. Από το 2007 τουλάχιστον, έχει διευκολύνει εκατοντάδες χρηματοπιστωτικές συναλλαγές αξίας εκατομμυρίων δολαρίων για λογαριασμό της KOMID και της Tanchon Commercial Bank. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η DCB έχει διευκολύνει εν γνώσει της συναλλαγές με τη χρήση αθέμιτων χρηματοπιστωτικών πρακτικών.

	Όνομα	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
24.	Hesong Trading Company		Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	Η Korea Mining Development Corporation (KOMID) είναι η μητρική εταιρεία της Hesong Trading Corporation.
25.	Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	Η KKBC παρέχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες προς στήριξη της Tanchon Commercial Bank και της Korea Hyoksin Trading Corporation, η οποία υπάγεται στην Korea Ryongbong General Corporation. Η Tanchon Commercial Bank έχει χρησιμοποιήσει την KKBC για τη διευκόλυνση μεταφορών κεφαλαίων που ανέρχονται πιθανώς σε εκατομμύρια δολάρια, συμπεριλαμβανομένων και μεταφορών οι οποίες αφορούσαν κεφάλαια που συνδέονταν με την Korea Mining Development Corporation.
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	Η Korea Ryongbong General Corporation είναι η μητρική εταιρεία της Korea Kwangsong Trading Corporation.
27.	Υπουργείο Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας (Ministry of Atomic Energy Industry)	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	<p>Το Υπουργείο Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας συστάθηκε το 2013 με σκοπό τον εκσυγχρονισμό της βιομηχανίας ατομικής ενέργειας της ΛΔΚ, προκειμένου να αυξηθεί η παραγωγή πυρηνικών υλικών, να βελτιωθεί η ποιότητά τους και να μπορέσει η ΛΔΚ να αναπτύξει περαιτέρω μια ανεξάρτητη πυρηνική βιομηχανία. Λόγω του ρόλου του αυτού, το Υπουργείο Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας είναι γνωστό ότι αποτελεί αποφασιστικό παράγοντα στην ανάπτυξη πυρηνικών όπλων από τη ΛΔΚ και ότι είναι υπεύθυνο για την καθημερινή λειτουργία του προγράμματος της χώρας στο πεδίο των πυρηνικών όπλων. Στο Υπουργείο Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας υπάγονται άλλοι οργανισμοί που ασχολούνται με τα πυρηνικά.</p> <p>Στο υπουργείο υπάγεται σειρά οργανισμών και ερευνητικών κέντρων που ασχολούνται με τα πυρηνικά, καθώς και δυο επιτροπές: η Επιτροπή Εφαρμογών Ισοτόπων (Isotope Application Committee) και η Επιτροπή Πυρηνικής Ενέργειας (Nuclear Energy Committee). Το Υπουργείο Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας διευθύνει επίσης κέντρο πυρηνικών ερευνών στο Yongbyun, όπου βρίσκονται οι γνωστές εγκαταστάσεις πλουτωνίου της ΛΔΚ. Επιπλέον, στην έκθεση που εκπόνησε το 2015, η ομάδα εμπειρογνομόνων ανέφερε ότι στις 9 Απριλίου 2014 διορίστηκε επικεφαλής του Υπουργείου Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας ο Ri Je-son, πρώην Διευθυντής του GBAE και κατονομασθείς από την επιτροπή που συστάθηκε το 2009 δυνάμει της απόφασης αριθ. 1718 (2006) για συνεργασία ή στήριξη προγραμμάτων που σχετίζονται με τα πυρηνικά.</p>

	Όνομα	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
28.	Υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών (Munitions Industry Department)	Υπουργείο Βιομηχανίας Στρατιωτικών Προμηθειών (Military Supplies Industry Department)	Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	Το Υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών ενέχεται σε βασικές πτυχές του πυραυλικού προγράμματος της ΛΔΚ. Το Υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών είναι υπεύθυνο για την επίβλεψη της ανάπτυξης των βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ, συμπεριλαμβανομένου του Taepo Dong-2. Το Υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών επιβλέπει τα βορειοκορετικά προγράμματα παραγωγής και Ε&Α όπλων, συμπεριλαμβανομένου του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων της χώρας. Στο Υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών υπάγονται η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή και η Δεύτερη Ακαδημία Φυσικών Επιστημών, οι οποίες κατανομάστηκαν και αυτές τον Αύγουστο του 2010. Τα τελευταία χρόνια, το Υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών έχει εργαστεί για την ανάπτυξη του κινητού διηπειρωτικού βαλλιστικού πυραύλου KN08.
29.	Εθνική Υπηρεσία για την Ανάπτυξη της Αεροδιαστημικής (National Aerospace Development Administration)	NADA	ΛΔΚ	2.3.2016	Η NADA συμμετέχει στην ανάπτυξη της διαστημικής επιστήμης και τεχνολογίας από τη ΛΔΚ, συμπεριλαμβανομένων των εκτοξευτήρων δορυφόρων και των οχημάτων μεταφοράς πυραύλων.
30.	Γραφείο 39 (Office 39)	Office # 39 (Γραφείο # 39)· Office No. 39 (Γραφείο αριθ. 39)· Bureau 39 (Γραφείο 39)· Central Committee Bureau 39 (Γραφείο Κεντρικής Επιτροπής 39)· Third Floor (τρίτος όροφος)· Division 39 (Τμήμα 39)	ΛΔΚ	2.3.2016	Κυβερνητική υπηρεσία της ΛΔΚ.
31.	Γενικό Γραφείο Αναγνώρισης (Reconnaissance General Bureau)	Chongch'al Ch'ongguk· KPA Unit 586· RGB	Hyongjesan- Guyok, Pyongyang, ΛΔΚ· άλλη διεύθυνση: Nungrado, Pyongyang, ΛΔΚ	2.3.2016	Το Γενικό Γραφείο Αναγνώρισης είναι η κυριότερη υπηρεσία πληροφοριών της ΛΔΚ, η οποία συστάθηκε στις αρχές του 2009 με τη συγχώνευση των υφιστάμενων πληροφοριών του Κορεατικού Εργατικού Κόμματος, του Τμήματος Επιχειρήσεων (Operations Department) και του Γραφείου 35 (Office 35), καθώς και του Γραφείου Αναγνώρισης του Λαϊκού Στρατού της Κορέας. Το Γενικό Γραφείο Αναγνώρισης εμπορεύεται συμβατικά όπλα και ελέγχει την βορειοκορεατική εταιρεία συμβατικών όπλων Green Pine Associated Corporation.
32.	Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή (Second Economic Committee)		Kangdong, ΛΔΚ	2.3.2016	Η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή ενέχεται σε βασικές πτυχές του πυραυλικού προγράμματος της ΔΔΚ. Η Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την επίβλεψη της παραγωγής των βαλλιστικών πυραύλων της ΔΔΚ και διευθύνει τις δραστηριότητες της KOMID.

4. Οι καταχωρίσεις για τις κατωτέρω οντότητες, ως έχουν στο παράρτημα Ι της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:

	Όνομα	Άλλως	Τόπος	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
4.	Namchongang Trading Corporation	NCG, NAMCHONGANG TRADING, NAM CHONGANG CORPORATION, NOMCHONGANG TRADING CO., NAM CHONGANG TRADING CORPORATION, Namhung Trading Corporation	Pyongyang, ΛΔΚ	16.7.2009	<p>Η Namchongang είναι μια εμπορική εταιρία της ΛΔΚ υπαγόμενη στο Γενικό Γραφείο Ατομικής Ενέργειας (GBAE). Η Namchongang ενέχεται στην προμήθεια αντλιών κενού ιαπωνικής καταγωγής που εντοπίστηκαν σε μια βορειοκορεατική πυρηνική εγκατάσταση, καθώς και στην προμήθεια πυρηνικών υλικών συνδεδεμένων με γερμανό πολίτη. Επιπλέον, από τα τέλη της δεκαετίας του '90, ενέχεται στην αγορά σωλήνων αλουμινίου και άλλου εξοπλισμού κατάλληλου για πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου.</p> <p>Ο αντιπρόσωπός της είναι ένας πρώην διπλωμάτης που υπηρέτησε ως εκπρόσωπος της ΛΔΚ κατά την επιθεώρηση των πυρηνικών εγκαταστάσεων του Yongbyon από τον Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) το 2007. Οι δραστηριότητες διάδοσης της Namchongang εμπνέουν σοβαρές ανησυχίες λόγω των παλαιότερων δραστηριοτήτων διάδοσης της ΛΔΚ.</p>
20.	<p>Σκάφη της Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) με αριθ. ΔΝΟ:</p> <p>α) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173</p> <p>β) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575</p> <p>γ) Chong Rim 2 8916293</p> <p>δ) Dawnlight 9110236</p> <p>ε) Ever Bright 88 (J Star) 8914934</p> <p>στ) Gold Star 3 (benevolence 2) 8405402</p>		Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pyongyang, ΛΔΚ, Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang.	28.7.2014	<p>Η Ocean Maritime Management Company, Limited (αριθ. ΔΝΟ: 1790183) είναι η εταιρεία εκμετάλλευσης/διαχείρισης του σκάφους Chong Chon Gang. Είχε κύριο ρόλο στη μεταφορά κρυμμένου φορτίου όπλων και σχετικού εξοπλισμού από την Κούβα στη ΛΔΚ τον Ιούλιο του 2013. Υπό αυτή την ιδιότητα, η εταιρεία Ocean Maritime Management Company, Limited συνέβαλε σε δραστηριότητες που απαγορεύονται δυνάμει των αποφάσεων, συγκεκριμένα της απαγόρευσης εξαγωγών όπλων που επιβλήθηκε με την απόφαση 1718 (2006), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 1874 (2009), και συνέβαλε στην καταστρατήγηση των μέτρων που επιβάλλονται από τις ως άνω αποφάσεις.</p>

Όνομα	Άλλως	Τόπος	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
ζ) Hoe Ryong 9041552				
η) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815				
θ) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270				
ι) JH 86 8602531				
ια) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900				
ιβ) Jin Tal 9163154				
ιγ) Jin Teng 9163166				
ιδ) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593				
ιε) Mi Rim 8713471				
ιστ) Mi Rim 2 9361407				
ιζ) O Rang (Po Thong Gang) 8829555				
ιη) Orion Star (Richocean) 9333589				
ιθ) Ra Nam 2 8625545				
κ) RaNam 3 9314650				
κα) Ryo Myong 8987333				



Όνομα	Άλλως	Τόπος	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
κβ) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912				
κγ) Se Pho (Rak Won 2) 8819017				
κδ) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530				
κε) South Hill 2 8412467				
κστ) South Hill 5 9138680				
κζ) Tan Chon (Ryong Gang 2) 7640378				
κη) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085				
κθ) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317				
λ) Grand Karo 8511823				
λα) Tong Hung 1 8661575				

5. Τα πρόσωπα και οι οντότητες που αναφέρονται κατωτέρω διαγράφονται από τον κατάλογο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ.

I. Πρόσωπα και οντότητες τα οποία είναι υπεύθυνα για τα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ ή πρόσωπα που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό τη διεύθυνσή τους, ή οντότητες υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους.

**B. Οντότητες**

4. Δεύτερη Οικονομική Επιτροπή

7. Hesong Trading Corporation

10. Korea Kwangson Trading Corporation

11. Munitions Industry Department (άλλως: Military Supplies Industry Department)

12. Reconnaissance General Bureau (RGB) (άλλως: Chongch'al Ch'ongguk, KPA Unit 586)

II. Πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλουν στα πυρηνικά προγράμματα, τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων ή άλλων όπλων μαζικής καταστροφής της ΛΔΚ.

**A. Πρόσωπα**

3. Kim Tong-Myo'ng (άλλως: Kim Chin-so'k)

**B. Οντότητες**

3. Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (άλλως: Korea Kwangson Banking Corp, KKBC)

4. Office 39 of The Korean Workers' Party (άλλως: Office #39, Office No. 39, Bureau 39, Central Committee Bureau 39, Third Floor Division 39)